

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

# ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer  
CH 9712 02

Sachentransport-  
anhänger \*)  
Fabrikmarke  
**S C H E U E R L E**  
T 2721 LAH

ERKENNUNGSMERKMALE "T 2721 LAH" auf Hersteller-Plakette, vorne rechts auf Achsjoch.

Fahrgestellnummer eingeschlagen Vorne rechts u.h.links oben a.beiden Achsjochen sowie auf Deichsel  
Motorkennzeichen eingeschlagen  
Hersteller W. SCHEUERLE, Pfedelbach-Oehringen(D) Importeur U. AMMANN AG., Langenthal

**FAHRGESTELL** Anz. Achsen 2 Anzahl Räder 8  
Lenkung Allrad Lenkhilfe  
Betriebsbremse Druckluft, 2-Leiter, indirekt auf alle Räder mit je einem 5-Stufen Lastregler per Achse  
Stellbremse mechanisch, Innenbacken, Kurbel und Kabelzug 4 separate Betätigungen  
Anhängervorrichtung Oese Ø 40 Höchstgeschwind. \*\*\* km/h

**ARBEITSMOTOR**  
Marke \_\_\_\_\_ Treibstoff \_\_\_\_\_  
Typ \_\_\_\_\_  
Lage \_\_\_\_\_ Anz. Zyl. \_\_\_\_\_  
Bohrung \_\_\_\_\_ Hub \_\_\_\_\_  
Hubraum \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> Steuer-PS \_\_\_\_\_  
Leist.-PS \_\_\_\_\_ ( ) bei \_\_\_\_\_ U/min  
Kühlung \_\_\_\_\_  
Lärm \_\_\_\_\_ dB ( ) bei \_\_\_\_\_ U/min  
Lärmdämpfung \_\_\_\_\_

**KAROSSERIEFORM** offene Tiefladebrücke

**ABMESSUNGEN** Spurweite V+H = 550/1630  
Spurkreis L \_\_\_\_\_ R \_\_\_\_\_  
Achsabstand 7550 \*\*) / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Länge 11080 \*\*) (Aussenabmessungen) / 6000 \*\*) (Innenabmessungen)  
Breite 2500/3000 / 2490/3000  
Höhe 1550  
Ueberhang V 2420  
H 1110  
S \_\_\_\_\_

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL	
Leergewicht	<u>3940</u>		<u>3880</u>	<u>7820</u>	**)
Nutzlast					***)
Total					***)
Fabrik-Garantie					***)
Reifen-Dimens.		<u>11.00</u>	<u>- 20</u>	<u>Multi-Ply</u>	
Tragkraft p. Achse					***)

Abstand VA - Mitte Deichselöse = 2390 mm  
Abstand HA - Mitte Deichselöse = 9940 mm

AUSRÜSTUNG §)

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichtlupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht V + H.seitl. = 2/ A (E)

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ [V= 2/ I (E)

Schlusslicht 2/ HELLA K 23354 Rückstrahler [M= 10/ I (E)

Stoplicht 2/ HELLA K 23354 [H= 2/ III (E)

Kontroll-Nr.-Bel. links komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw.-Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/ \_\_\_\_\_

Vorn \_\_\_\_\_ seitl. \_\_\_\_\_ hinten HELLA K 23354

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Unterlegkeil 2/ 500 x 250 x 300

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Sachentransportanhänger \*)

Marke & Typ SCHEUERLE T 2721 LAH

Typenschein-Nummer CH 9712 02

Karosserieform offene Tiefladebrücke

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht \*\*) Treibstoff \_\_\_\_\_

Nutzlast \*\*\*) PS \_\_\_\_\_

Gesamtgew. \*\*\*) Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 3972

\*) Normalanhänger bis 12000 kg Gesamtgewicht und Höchstbreite 2500 mm.

Für den Transport unteilbarer Lasten im interkantonalen Verkehr höchstens 32 t Gesamtgewicht resp. 12 t Achslast (Art. 79VRV). Höhere Gesamtgewichte und Achsbelastungen im Rahmen der Hersteller-Garantie im Einzelfall nach Entscheid der kantonalen Behörde.

\*\*\*) Auf Wunsch mit Ladebrücke 5,0 m, Gesamtlänge 10080 mm, Achsabstand 6550 mm

Leergewicht: VA = 3780 kg, HA = 3720 kg, Total = 7500 kg

***) Höchstgeschwindigkeit	: 30 km/h	40 km/h	50 km/h	60 km/h
Gesamtgewicht (Fabrikgarantie):	32500 kg	29900 kg	28600 kg	28000 kg
zul. Tragkraft pro Achse	: 16250 "	14950 "	14300 "	14000 "
Reifenkraft	: 16900 "	15560 "	15080 "	14880 "

§) Ausrüstung ist für beide Fahrrichtungen umsteckbar

AUFLAGEN SIEHE ZUSATZKARTE I.

Ort und Datum der Prüfung  
Bern, 20.3./29.3.72

Die Prüfungskommission

Sachtransport-  
anhängerFabrikmarke  
S C H E U E R L ETyp  
T 2721 LAHTypenschein-Nummer  
CH 9712 02Z U S A T Z K A R T E I.Auflagen zu Typenschein CH 9712 02 vom 20.3.72Eintrag in Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Mit den Verbreiterungen auf 3,0 m Gesamtbreite darf der Anhänger nur verkehren, wenn die Ladung dies erfordert.
- Die Anzeige des maximal zulässigen Lenkeinschlages für den Anhänger muss durch elektrisch/akustische Warnvorrichtung in der Kabine des Zugwagens stets gewährleistet sein.
- Schutzanstrich gelb/schwarz an allen äusseren Kotflügeln und an allen 4 Ecken der Ladebrücke.